



- 0 km** De la marina de Havre-aux-Maisons, prendre la route 199 à droite et traverser le pont.
- 1,3 km** Tourner à gauche au stationnement et suivre la plage vers la droite.
-  **2,3 km** Prendre à droite le sentier de gravier vers l'hôtel Château Madelinot.
- 2,5 km** Prendre le chemin Principal (route 199) à gauche.
- 3,3 km** Tourner à droite sur le chemin du Marconi.
- 3,8 km** Tourner à gauche sur le chemin Éloquin.
- 4,3 km** Continuer à droite, toujours sur le chemin Éloquin.
- 4,5 km** Tourner à droite sur le chemin du Grand-Ruisseau.
- 5,1 km** Tourner à gauche sur le chemin des Patton.
- 7,3 km** Tourner à gauche sur le chemin de l'Église.
- 8,3 km** Prendre le chemin Cormier à droite.
- 8,4 km** Prendre le chemin Butte du Vent (route non pavée) à droite.
- 9,5 km** Au sommet, redescendre par le même chemin.
- 10,3 km** Prendre le chemin Cormier à droite.
- 11,2 km** Tourner à gauche sur le chemin de l'Étang-du-Nord.
- 12 km** Prendre à gauche le chemin de l'Église. (Église en bois patrimoniale à visiter).
- 13,9 km** Tourner à droite sur le chemin Patton et emprunter tout de suite à droite le sentier de raquettes. **Suivre rigoureusement le balisage SEVEM**, car plusieurs sentiers s'entrecroisent.
- 15 km** Traverser le sentier VTT.
- 15,2 km** Prendre à gauche le sentier du parc des Buck et poursuivre sur le sentier à droite.
- 15,9 km** Prendre à droite le tronçon «Le conifère».
- 16,1 km** Au stationnement, prendre le chemin de la Mine à droite.
- 16,9 km** Tourner à gauche sur le chemin Principal.
- 18,6 km** Tourner à droite sur le chemin du Quai.
- 18,7 km** Arrivée à Place des gens de mer, fin de l'étape.

- 0 km** *Departure from the harbour of Havre-aux-Maisons. Turn right on Route 199 and cross the bridge.*
- 1,3 km** *Turn left at the parking lot and head right on the beach.*
-  **2,3 km** *Follow the gravel path towards the Château Madelinot.*
- 2,5 km** *Turn left on Chemin Principal (Route 199).*
- 3,3 km** *Turn right on Chemin du Marconi.*
- 3,8 km** *Turn left on Chemin Éloquin.*
- 4,3 km** *Head right to stay on Chemin Éloquin.*
- 4,5 km** *Turn right on Chemin du Grand-Ruisseau.*
- 5,1 km** *Turn left on Chemin des Patton.*
- 7,3 km** *Turn left on Chemin de l'Église.*
- 8,3 km** *Turn right on Chemin Cormier.*
- 8,4 km** *Turn right on Chemin Butte du Vent (unpaved road).*
- 9,5 km** *Once on top, come back down using the same road.*
- 10,3 km** *Turn right on Chemin Cormier.*
- 11,2 km** *Turn left on Chemin de l'Étang-du-Nord.*
- 12 km** *Turn left of Chemin de l'Église. (Heritage wooden church to visit).*
- 13,9 km** *Turn right on Chemin Patton and enter the snowshoeing path right away. Pay attention to the SEVEM trail markers, as many paths intersect.*
- 15 km** *Cross the ATV trail.*
- 15,2 km** *Turn left on the Sentier du Parc des Buck, and keep right to stay on the trail.*
- 15,9 km** *Turn right on the section named "Le conifère."*
- 16,1 km** *Once in the parking lot, head right on Chemin de la Mine.*
- 16,9 km** *Turn left on Chemin Principal.*
- 18,6 km** *Turn right on Chemin du Quai.*
- 18,7 km** *Arrival at the Place des gens de mer. End of step 12.*

Endroits où faire estampiller votre Passeport du Louvoyer:

Lieux d'hébergement, église de La Vernière, boutique d'art Émerance et bureau d'information touristique.

Places to get your Passeport du Louvoyer stamped:

Lodging, church of La Vernière, Émerance art shop and Tourist Information Desk.